

УДК 7.036(47+57)1

DOI: 10.31857/S268667300008058-3

Америка конца 1950-х – начала 1960-х годов глазами советских художников

А.С. Курляндцева

Государственная Третьяковская галерея, отдел новейших течений.

Российская Федерация, 119049, Москва, ул. Крымский Вал, д. 10.

НИУ ВШЭ, Аспирантская школа по искусству и дизайну.

Российская Федерация, 115054, ул. Малая Пионерская, д. 12.

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-9052-6780> e-mail: kurl.coffer@gmail.com

Статья поступила в редакцию 13.09.2019.

Резюме: В конце 1950-х годов Советский Союз после длительного перерыва вновь начинает отправлять в США в творческие поездки официальных привилегированных художников, которые по возвращении домой показывают на официальных выставках этюды, зарисовки и картины по мотивам увиденного во время американских путешествий, печатаются в журналах «Юность», «Огонёк», «Культура и жизнь» и др. Эти поездки были частью грандиозной обменной программы, утверждённой между США и СССР в 1958 г. Таким образом, увидеть Америку в конце 1950-х – начале 1960-х годов смогли не только артисты Большого театра и различных танцевальных ансамблей, не только делегации писателей и журналистов или музыканты, отправленные на гастроли, но и такие художники, как Виталий Горяев, Иван Семёнов, Яков Ромас, Орест Верейский, Таир Салахов, Вадим Рындин, Алексей Шмаринов и ряд других. Данная статья посвящена культурным взаимоотношениям США и СССР во второй половине 1950-х – начале 1960-х годов, истории командировок официальных советских художников и их впечатлениям о Соединённых Штатах Америки.

Ключевые слова: культурная дипломатия, Соглашение Лэйси–Зарубина, выставочный обмен, Яков Ромас, Виталий Горяев, Иван Семёнов, Орест Верейский, Вадим Рындин, Алексей Шмаринов.

Для цитирования: Курляндцева А.С. Америка конца 1950-х – начала 1960-х годов глазами советских художников. *США & Канада: экономика, политика, культура.* 2020;50(1): 88-105 DOI: 10.31857/S268667300008058-3

America in 1950-1960s through the Soviet Artist's Eyes

Anastasia S. Kurlyandtseva

State Tretyakov Gallery.

10, Krymsky Val St., Moscow, 119049, Russian Federation.

Higher School of Economics, Doctoral School of Arts and Design.

12, Malaya Pionerskaya St., Moscow, 115054, Russian Federation.

ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-9052-6780> e-mail: kurl.coffer@gmail.com

Received 13.09.2019.

Abstract: In the late 1950s, after a long break, the Soviet Union restarted sending official privileged artists to the United States on creative missions. On their return these artists were showing sketches and paintings based on what they had seen during their American trips at official exhibitions as well as their materials and interviews were published in major magazines and newspapers like “Yunost”, “Ogonyok”, “Kul'tura i zhizn” etc. All these trips were a part of a grand exchange program approved between the USA and the USSR in 1958. Therefore, not only artists of the Bolshoi Theater or various dance groups, not only delegations of writers, journalists or musicians, but also Soviet *nomenclature* painters such as Vitaly Goryaev, Ivan Semenov, Yakov Romas, Orest Vereisky, Tair Salakhov, Vadim Ryndin, Alexey Shmarinov and others were able to see America in the late 1950s – 1960s. This article is concerned with the cultural relationship between the USA and the USSR in the late 1950s and in the beginning of the 1960s, the history of business trips of official Soviet artists and their impressions of the USA.

Keywords: cultural diplomacy, the Lacy–Zarubin agreement, exchange of exhibitions, Jacov Romas, Vitaly Goryaev, Ivan Semenov, Orest Vereisky, Vadim Ryndin, Alexey Shmarinov.

For citation: Kurlyandseva A.S. America in 1950-1960s through the Soviet Artist’s Eyes. *USA & Canada: Economics, Politics, Culture*. 2020;50(1): 88-105.

DOI: 10.31857/S268667300008058-3

КУЛЬТУРНЫЙ ОБМЕН В СЕРЕДИНЕ 1950-х ГОДОВ

К началу 1950-х годов культурная дипломатия была резко ограничена как со стороны США, так и со стороны СССР¹. Холодная война ознаменовала рост обоюдной агрессивной антипропаганды². Первые робкие попытки восстановить культурный обмен между странами были предприняты через два года после смерти Сталина.

В июле 1955 г. в Женеве прошла первая после окончания Второй мировой войны встреча глав правительств СССР, США, Великобритании и Франции, ознаменовавшая некоторое потепление в международных отношениях. Газета «Нью-Йорк таймс» (*The New York Times*) сообщила, что «советские культурные лидеры начали публиковать списки западных певцов, актёров и художников, которых они бы хотели увидеть» в Советском Союзе [1]. Среди желанных гостей были певцы Мариан Андерсон и Поль Робсон, уже побывавшие в СССР, актриса Ина Клер, представитель американского реализма и сын русских эмигрантов художник Александр Брук, а также родившийся в Литве скульптор Уильям Зо-

¹ О причинах подобного рода политики и решений см.: [Дэвид-Фокс М., 2015: 516–534]. В эпилоге автор анализирует принципы культурной дипломатии к началу холодной войны.

² На несколько лет в конце 1940-х годов главным лейтмотивом советской пропаганды становится сравнение США с фашистской Германией. ЦК ВКП(б) в 1949 г. разрабатывает «План мероприятий по усилению антиамериканской пропаганды на ближайшее время» [Курилла И., 2018: 207–215].

рах. Также сообщалось, что в первом номере нового журнала «Иностранная литература» напечатаны стихи американского поэта Арчибальда Макклиша. А «Литературная газета» 9 августа 1955 г. вместо антиамериканских выпадов напечатала хронику культурной жизни в США.

Ещё через несколько месяцев, в октябре 1955 г., делегация из семи советских литераторов прибыла на трансатлантическом лайнере «Иль-де-Франс» из Гавра в Нью-Йорк. Среди участников поездки были корреспонденты и главные редакторы ведущих советских изданий (Алексей Аджубей из «Комсомольской правды», Анатолий Софронов из «Огонька», Борис Полевой из газеты «Правда» и др.)³. В течение тридцати трёх дней группа проехала путь от Нью-Йорка до Сан-Франциско и обратно, ориентируясь на знаменитый маршрут 1935–1936 гг. писателей И. Ильфа и Е. Петрова, описанный в книге «Одноэтажная Америка». Делегацию из семи человек сопровождали представители прессы, Госдепартамента и полиции, а вся маршрутная карта и встречи были расписаны американской стороной по часам. В некоторых городах, по словам Алексея Аджубея, их встречали демонстранты и пикетчики [Аджубей А.И., 1956: 46].

Осенью того же года на сцене Карнеги-холла в Нью-Йорке состоялись дебюты двух выдающихся советских музыкантов – пианиста Эмиля Гилельса и скрипача Давида Ойстраха. Ещё несколько месяцев спустя, в декабре 1955 г., на гастроли в Ленинград приезжала афроамериканская театральная труппа «Эвримен-опера» (*“Everyman Opera”*) со спектаклем по опере Джорджа Гершвина «Порги и Бесс».

В 1956 г. в Советском Союзе дал концерты Бостонский симфонический оркестр, а через два года – в 1958 г. – Филадельфийский. Весной 1957 г. в Москве и Ленинграде прошли выступления молодого канадского пианиста Гленна Гульда, приехавшего из США с программой произведений Баха. В 1957 г. в Оклахоме на грандиозной выставке по случаю пятидесятилетия вхождения штата в США в Международном доме – помимо японской, израильской, итальянской, индийской и других – неожиданно была представлена и советская экспозиция, демонстрировавшая достижения науки [2]. До этого последним подобным культурным мероприятием была Всемирная выставка в Нью-Йорке в 1939 году.

И, конечно, немаловажным событием стал VI Всемирный фестиваль молодёжи и студентов, прошедший в Москве летом 1957 г., куда была приглашена, в том числе, и американская делегация. Сохранились репортажно-постановочные кадры хроники, где американская молодёжь учит советскую танцевать рок-н-ролл, а потом все дружно на приёме, взявшись за руки, поют «Катюшу».

³ По результатам поездки вышло несколько статей, очерков и книг: Аджубей А.И. Серебряная кошка, или Путешествие по Америке. М.: Молодая гвардия, 1956; Полевой Б.Н. Американские дневники. М.: Советский писатель, 1956; Софронов А. Семь линий // «Огонёк». 1956. №3; Грибачёв Н.М. Семеро в Америке: Записки корреспондента «Литературной газеты» о поездке в США группы советских журналистов в октябре–ноябре 1955 г. М.: Советский писатель, 1956 и др.

В том же году прошла выставка живописи и графики американского художника Рокуэлла Кента, открытая в декабре 1957 г. в Государственном музее изобразительных искусств (ГМИИ) им. А.С. Пушкина. В следующем, 1958 г. она была представлена в музеях Ленинграда, Киева, Одессы и Риги [3].

Все перечисленные выше события – практически исчерпывающий список немногочисленных случаев соприкосновения американской и советской культуры с 1953 по 1958 год.

СИТУАЦИЯ МЕНЯЕТСЯ

В начале 1958 г. ситуация на культурном фронте начинает меняться: 27 января в Вашингтоне было подписано Соглашение между СССР и США об обменах в области науки, техники, образования, культуры и других областях (известное также как «Соглашение Лэйси – Зарубина», по фамилиям глав делегаций на переговорах). Оно стало первым в истории российско-американских отношений договором, создавшим фундамент для развития культурных и академических связей в правовом поле и официально закрепившим тенденции, наметившиеся за предыдущие несколько лет [Энциклопедия российско-американских отношений., 2001: 318]. Соглашение предусматривало обмен специалистами в области промышленности, сельского хозяйства, медицины; обмен артистами, музыкантами, художниками; междуниверситетский обмен, а также обмен радио- и телепередачами, фильмами и т.д. До 1973 г. Соглашение продлевалось каждые два года⁴. За это время в США и в СССР выступили десятки коллективов, трупп, оркестров, включая балетные труппы Большого театра и Ленинградского театра оперы и балета, ансамбль «Берёзка», Филадельфийский и Нью-Йоркский симфонические оркестры [Иванян Э.А., 2007: 376].

Сразу после подписания Соглашения, весной 1958 г. состоялся Первый международный конкурс им. Чайковского, где первая премия была присуждена 23-летнему американскому пианисту Харви Ван Клиберну. Весной того же года Институт американо-русской дружбы организовал выставку работ прогрессивных американских графиков из Сан-Франциско, которая демонстрировалась в зале Московского союза художников (МОСХа). В течение следующего десятилетия американцы восторженно встречали артистов ансамбля Игоря Моисеева и ансамбля «Берёзка», гастроль Большого и Кировского театров, спектакли Московского художественного академического театра (МХАТа) и Театра кукол Сергея Образцова, а также знаменитых советских музыкантов (Леонида Когана, Виктора Третьякова, Святослава Рихтера, Мстислава Ростроповича и ряда дру-

⁴ Затем было заключено новое соглашение (Общее соглашение между СССР и США о контактах, обменах и сотрудничестве) уже до 1979 г. [Энциклопедия российско-американских отношений., 2001: 318].

гих)⁵. В Советский Союз приезжали на гастроли оркестр Бенни Гудмена, ледовые шоу «Холидей он айс», американская балетная труппа «Нью-Йорк Сити балет» в 1962 г., а также великий русский композитор Игорь Стравинский, с 1939 г. живший в США. В СССР были опубликованы собрания сочинений Эрнеста Хемингуэя⁶, который сразу становится воплощением всего «американского». В 1963 г. в третий раз приезжает знаменитый американский писатель Джон Стейнбек вместе со своей женой Элейн и драматургом Эдвардом Олби [Жданова Л.И., 2016: 112–118]. Американские поэты посещают СССР (Карл Сэдберг – в 1959 и в 1962 гг., Роберт Фрост – в 1962 г.), а советские поэты отправляются в туры по США (Евгений Евтушенко – в 1966 г., Андрей Вознесенский – в 1966 г.; первый раз оба побывали в США в 1960 и 1961 гг. соответственно, и оба в составе делегаций⁷). Американский исследователь советско-американских культурных связей Х. Робинсон писал, что за 1958–1961 гг. в США на гастролях побывал 831 советский артист⁸ [Иванян Э.А., 2007: 369].

Немаловажной частью культурного обмена в рамках идеологической конкуренции в тот период становится выставочный обмен, а также обмен художниками, которые изучают и оценивают художественные методы и школы друг друга, придерживаясь при этом жёсткой риторики «реализм *против* абстракционизма».

ВЫСТАВКИ

Намерение двух стран вступить в новую фазу взаимоотношений было также закреплено двумя большими выставками, прошедшими в 1959 г. в США и СССР. Первой открылась «Выставка достижений советской науки, техники и культуры» (*Soviet Exhibition of Science, Technology and Culture*) в Нью-Йорке в здании выставочного комплекса Колизей на площади Колумба и проработала с 29 июля по 10 августа 1959 г. На выставке преимущественно экспонировались новинки промышленного дизайна (самолёт Ту-114, аналоговые вычислительные машины, модель спутника, макет атомного ледокола «Ленин», макет панельного дома, автомобили, телевизоры, музыкальные инструменты, бытовые приборы, мебель и т.д.). Отдельно были представлены стенды с фотографиями памятников архитектуры и церквей, а также работы советских художников из Русского музея, Третьяковской галереи и других музеев СССР.

⁵ Все вышеперечисленные гастроли организовал импресарио русского происхождения Сол Юрок [Курилла И., 2018: 207–215].

⁶ В 1959 г. опубликовано двухтомное собрание сочинений Эрнеста Хемингуэя, в 1968 г. – четырёхтомное.

⁷ Е. Евтушенко вспоминает свой первый визит в качестве туриста [Евтушенко Е.А., 1990: 183].

⁸ Также на фоне всех культурных обменов важной исторической вехой остаётся первый в истории советско-американских отношений официальный визит главы Советского правительства и руководителя КПСС Н.С. Хрущёва в США в сентябре 1959 года.

Американская национальная выставка в Сокольниках, открывшаяся 24 июля 1959 г. в Москве, полномасштабно представила достижения США и сыграла одну из ключевых ролей в адаптации советской культуры к общемировым модернистским процессам⁹.

Обе выставки служили ярким примером набирающей силу напряжённой конкуренции между странами на фоне продолжающейся холодной войны и периодической эскалации конфликтов, связанных с политическими разногласиями и гонкой вооружений. В подобной ситуации официальная культурная сфера также была полигоном для обоюдной пропаганды и тесно переплеталась с политическими решениями, принимавшимися в тот или иной момент времени.

В начале 1960-х годов в рамках культурного обмена в США и СССР проходит серия выставок, организованных Информационным агентством США (ЮСИА). Так, в Бруклинском музее в 1962 и 1963 гг. демонстрируются выставки «Технический дизайн и искусство советских детей» и «Советские технические книги»¹⁰. В 1963 г. сначала в СССР (в Москве, Алма-Ате и Ереване) проходит выставка американской графики, а затем с ноября 1963 г. по февраль 1964 г. в Нью-Йорке, Филадельфии, Вашингтоне, Чикаго и Милуоки проходит выставка советской графики [4].

В 1965 г. в галерее Хаммеров в Нью-Йорке проходит персональная выставка официального советского художника, и им становится Павел Корин [Курляндцева А.С., 2019: 206–229].

В ГМИИ им. А.С. Пушкина в эти годы показывают произведения американских художников из фондов ГМИИ и Эрмитажа (1959 г.), дары так называемых прогрессивных художников из Калифорнии Эмми Лю Паккарда и Байрона Рэндолла (1964 г.), персональную выставку Бабушки Мозес (1964 г.) и произведения Антона Рефрежье (1966 г.). Далее в выставочном обмене наступает пауза до 1970-х годов. Культурные отношения между США и СССР во второй половине 1960-х годов также ослабевают: в разгаре вьетнамская война, антисоветские выступления, организованные Лигой защиты евреев, гонка вооружений и т.д.

ЯКОВ РОМАС, 1959 г.

В 1959 г. в США на упомянутую выше советскую выставку в Нью-Йорке был командирован художник Я.Д. Ромас¹¹. В Колизее были представлены четыре его

⁹ Подробнее см.: Kushner M.S. Exhibiting Art at the American National Exhibition in Moscow, 1959: Domestic Politics and Cultural Diplomacy // Journal of Cold War Studies. 2002. Vol. 4. P. 6-26; Chunikhin K. Painting and Sculpture at the American National Exhibition in Moscow, 1959: Defining Success of a Hot Art Show during the Cold War // New Europe College Yearbook: Pontica Magna Program, 2015-2017. Bucharest: NEC, 2018. P. 191-216.

¹⁰ Brooklyn Museum Archives. Records of the Department of Public Information. Press releases, 1953-1970. 1962. P. 4; 6-10; Brooklyn Museum Archives. Records of the Department of Public Information. Press releases, 1953-1970. 1963. P. 8-9.

¹¹ Яков Дорофеевич Ромас (1902–1969), советский живописец. К моменту поездки в США Ромас был лауреатом Сталинской премии второй степени (1948), действительным членом АХ СССР.

картины. Ромас входил в немногочисленную группу привилегированных выездных и активно путешествующих художников. Обязательной оговоркой является упоминание того факта, что в подобные поездки – а тем более в США – отправляли исключительно самых благонадёжных деятелей, достигших определённого положения в иерархии по мнению партии и руководства Союза художников. Например, к моменту поездки в США Ромас уже посетил Чехословакию, Мексику, Египет и совершил поездку по Европе на теплоходе «Грузия» совместно с Кукрыниксами [Герценберг В.Г., 1970: 154].

На советской выставке Ромас в течение десяти дней «давал консультации по вопросам советского изобразительного искусства, делал обзорные доклады и прочее» [Герценберг В.Р., 1970: 155]. По утверждению художника, в свободное время до открытия выставки и вечером после её закрытия он выходил в город и работал с этюдником. Например, писал здание ООН с разных ракурсов, ночной Бродвей, Бруклинский мост, реку Гудзон, Уолл-стрит и т.д. После окончания выставки Ромас побывал в Вашингтоне. Городские пейзажи Ромаса преимущественно фактографичны, описательны и написаны в холодной гамме: художник сознательно дистанцируется от города. Ничто не выдаёт его интереса к американской жизни и культуре. Единственное, что привлекает Ромаса, – это архитектурный ансамбль небоскрёбов, да и то, скорее, – как было свойственно в целом творчеству художника – в качестве дополнительных контрастных деталей к его любимым речным пейзажам.

ВАДИМ РЫНДИН, 1959 г.

Знаменитый сценограф В.Ф. Рындин¹² посетил Америку в том же 1959 г. – несколькими месяцами ранее – в апреле – вместе с первыми гастролями Большого театра в США и Канаде [Рындин В.Ф., 1966: 218]. Главные впечатления, которые Рындин описывает в книге «Художник и театр», – это «мосты, ночной Нью-Йорк, узкие улицы, безвкусная скульптура нью-йоркских готических соборов, неподобающие ревью на лучшей сцене города в мюзик-холле Рокфеллер-центра», прекрасная «Вестсайдская история» и её художественное оформление в исполнении Оливера Смита, Диснейленд, сказочные секвойи и красивейшие улицы в Сан-Франциско, Алякатрас, Ниагарский водопад и др.

Подробно и долго Рындин рассказывает о нью-йоркских музеях, которые «оставили одно из самых ярких американских впечатлений», отмечает принцип

В 1939 г. Ромас входил в группу художников, которые под руководством Николая Суетина занимались художественным оформлением советского павильона на Всемирной выставке в Нью-Йорке [Балтер П., 1939: 39].

¹² Вадим Фёдорович Рындин (1902–1974), советский живописец, сценограф, театральный художник. К моменту поездки – член-корреспондент АХ СССР (с 1947 г.), лауреат Сталинской премии второй степени (1950), член КПСС (с 1951 г.), главный художник Камерного театра (1931–1934), Театра им. Е. Вахтангова (1935–1944; 1947–1958), Театра им. Маяковского (1944–1947), с 1953 г. – главный художник Большого театра.

развески не по хронологическому, географическому или жанровому принципу, а «по именам миллионеров, чьи дары выставлены» [Рындин В.Ф., 1966: 223]. Рындин обращает внимание на посещаемость музеев: «Уникальные собрания шедевров, бесплатный вход и почти полное отсутствие посетителей. Это – один из разительнейших американских контрастов» [Рындин В.Ф., 1966: 224]. Ещё одно впечатление – это посещение «Третьяковской галереи» на втором этаже одного из домов в Нью-Йорке, где в те дни проходила выставка Александра Яковлева (1887–1938), а также музея Рериха. Рындин посетил сразу два музея Рериха: один, по его словам, представлял печальное зрелище («часть картин распродана, а часть просто сложена в вестибюле» [Рындин В.Ф., 1966: 225]), второй – в двухэтажном доме на берегу Гудзона – также скупно представлял творчество художника (несколько ранних пейзажей, ряд картин монгольского цикла).

Несколько страниц посвящены произведениям современной американской живописи (абстракционизму и сюрреализму), которые Рындин посмотрел в Музее современного искусства в Нью-Йорке (МоМА). Художник ни на шаг не отходит от официальной советской риторики в вопросах абстрактной живописи: «мнимая значительность и действительное убожество мысли» [Рындин В.Ф., 1966: 226]. Также в рамки советской риторики укладывается его рассказ о встречах с «прогрессивными» художниками Америки, которые (встречи) показали всю несостоятельность абстрактного метода. Рындин отмечает такие важные сюжеты, как, например, тема расовой и социальной дискриминации, пацифизм, быт простых людей. Имена звучат следующие¹³: Роберт Гуотми, Чарльз Уайт, Гарри Штернберг, Антон Рефрежье, Мозес Соьер и другие.

Каждый день в семь утра Рындин садился перед окном своего номера на двадцать первом этаже и начинал делать зарисовки небоскрёбов. Его Нью-Йорк – это в первую очередь архитектура и монотонные объёмы кубов и многогранников, которые простираются до самого неба и закрывают собой горизонт. Позже он будет использовать эти образы и впечатления для создания декораций к спектаклю «Ночной город» на музыку венгерского композитора Белы Бартока (Большой театр, постановка Леонида Лавровского, 1961 г.)¹⁴.

ВИТАЛИЙ ГОРЯЕВ, 1958 г.

Годом ранее, в мае – июне 1958 г., известные советские графики В.Н. Горяев и И.М. Семёнов¹⁵ были отправлены в США по приглашению Ассоциации амери-

¹³ В статье приводится общепринятая транслитерация имён. У Рындина следующий перевод: Роберт Гвэтмей, Антон Рефреджир, Моисей Соьер.

¹⁴ Хотя надо отметить, что мир небоскрёбов у Рындина появлялся ещё в 1933 г. в оформлении спектакля «Машиналь» по пьесе Софи Тредуэлл (Камерный театр, постановка Александра Таирова).

¹⁵ Виталий Николаевич Горяев (1910–1982), советский график, карикатурист, иллюстратор. К моменту поездки – заслуженный художник РСФСР (1966), член КПСС (с 1951 г.). Работал для журналов «Крокодил» и «Фронтовой юмор». Создал иллюстрации к произведениям Н.В. Гоголя,

канских газетных карикатуристов на конгресс, проходивший в Индианаполисе. Год спустя на выставке под названием «Американцы у себя дома» [5] художники представили серию рисунков, акварелей и зарисовок, сделанных по впечатлениям от командировки¹⁶.

В США Горяев и Семёнов провели месяц, успев посетить не только Индианаполис, но и Нью-Йорк, Бостон, Вашингтон. Топография рисунков чаще всего определяется названиями. Здесь есть 42-я улица Нью-Йорка, улицы Гарлема, Ист-Сайд, Вашингтон-сквер, Центральный парк, виды Бостона, знаменитые гонки в Индианаполисе, которые прошли 30 мая 1958 г., Капитолий в Вашингтоне.

Горяев использует жанр репортажа: его интересуют различные аспекты американской жизни – бейсбол, сцены в кафе, перекур рабочих на заводе, чистильщики обуви, безработные, студенты, семьи в парке, торговцы, уборщики, полицейские, строители и т.д. Часть работ – это сочетание выразительной линии с ярким локальным цветовым решением. А часть – это исключительно скетчевые зарисовки и графические наброски. И в тех, и в других Горяев живо передаёт характеры и типажи людей, отмечает особенности профессий и социальных групп через мимику, жесты и позы. В некоторых работах художник использует недавно появившийся фломастер. Горяевские сцены из американской жизни лишь местами карикатурны и гротескны, а в большей степени они лиричны, и сквозь серию просвечивается нескрываемый интерес художника к изображаемым людям и их образу жизни.

Самый категоричный и оценочный характер носит портрет предпринимателя Роберта Даулинга¹⁷. Горяев изображает мужчину – с оскалом, в чёрном костюме – сидящего вполоборота в современном модернистском кресле. Однако в своих воспоминаниях Горяев совершенно с другой интонацией отзывается об этом человеке: «О судьбах культуры Америки задумались и некоторые видные представители деловых кругов. К их голосу прислушиваются, и им уже удалось немало сделать для расширения культурных связей с Советским Союзом. Мне

Ф.М. Достоевского, А.С. Пушкина, Марка Твена, Дж. Голсуорси, Т. Драйзера, Э.М. Ремарка и др. Начиная с 1955 г. В.Н. Горяев побывал в Финляндии, Болгарии, Румынии, ГДР, несколько раз в США, Франции, Чехословакии, Польше, на Цейлоне и во многих других странах.

Иван Максимович Семёнов (1906–1982), советский график, карикатурист. К моменту поездки – член МОСХа (с 1933 г.), Народный художник СССР (1974), член КПСС (с 1941 г.). После войны преимущественно работал для журнала «Крокодил». С 1956 по 1972 г. был главным редактором детского журнала «Весёлые картинки».

¹⁶ Серия работ В.Н. Горяева была также опубликована в журналах «Юность» (№6, 1958; №10, 1958) и «Культура и жизнь» (№11, 1958).

¹⁷ Роберт Даулинг (*Robert W. Dowling; 1895-1973*). Анатолий Софронов, бессменный редактор журнала «Огонёк», в одной из статей о своих поездках в Америку тоже упоминает Роберта Даулинга и пишет о том, что тот занимал официальную должность – «что-то вроде министра культуры штата Нью-Йорк». Также А. Софронов называет мистера Даулинга – «большой поклонник советского искусства» [7].

хочется познакомить вас с изображённым на развороте журнала респектабельным капиталистом Робертом Даулингом. Рисунок к этому портрету я сделал в его доме-музее на Мэдисон-авеню. Энергичный, волевой человек рассказывал нам о начале им строительство первого стабильного театра в США. Он сказал, что хотел бы, чтобы советские артисты часто выступали в этом театре и чувствовали себя здесь как на своей сцене» [6].

Эти рисунки, сочетающие документальность и обобщённость, часто использовались в качестве дополнительного материала для иллюстрирования различных книг, изданных в 1960-х годах, где рассказывалось о поездках в США или о жизни американцев¹⁸.

В 1962 г. в статье «Американцы у себя дома» Горяев сообщает читателю о том, что он уже дважды успел побывать в Америке [6]. Стиль, которого придерживается художник в своём очерке, крайне узнаваем и соответствует стандартной официальной риторике того времени. Горяев предсказуемо и едко акцентирует внимание на «устрашающей безвкусной современной архитектуре», расизме, очередях с безработными и «оборотной стороне американского образа жизни». В фокусе его очерка – современное американское искусство, и в первую очередь, разумеется, реалистическое. Он перечисляет имена Рефрежье, Кента, Хоппера, Сойера и Шана, и довольно путано сетует на то, что в музеях нет постоянных экспозиций с «залами одного художника» и что он не смог «широко познакомиться с работами таких художников, как Бен Шан и Эдуард Хоппер». Далее Горяев рассуждает о реализме против абстракции и сюрреализма («типичное проявление неуверенности души»), а также о системе образования в художественных школах [6].

ОРЕСТ ВЕРЕЙСКИЙ, 1960 И 1963 гг.

Ещё один эпизод «открытия Америки» связан с именем О.Г. Верейского¹⁹, художника-графика, который побывал в США несколько раз и в разных статусах. Первое путешествие состоялось в 1960 г. совместно с ленинградским художником Андреем Мьельниковым²⁰. Это была творческая поездка по программе

¹⁸ Речь идёт о следующих книгах: Михайлов Н.Н., Косенко З.В. Американцы: Путевая повесть. М.: Советский писатель, 1960; Кассис В.Б. Каучуковый спрут. М.: Детская литература, 1964; Стрельников Б.Г. Как вы там, в Америке? М.: Молодая гвардия, 1965; Мелентьев Ю., Червяков В., Шмаринов А. Вежливость и родительный падеж. М.: Молодая гвардия, 1965; Тэсс Т.Н. Американки. М.: Детская литература, 1966.

¹⁹ Орест Георгиевич Верейский (1915–1993), советский график. К моменту поездки в США – член-корреспондент АХ СССР (с 1958 г.).

²⁰ Андрей Андреевич Мьельников (1919–2012), советский художник. К моменту поездки – лауреат Сталинской премии (1951), профессор ИЖСА (с 1957 г.), обладатель серебряной медали МК СССР (1958). Посетил Румынию, Китай, Албанию, Грецию, Египет. В монографии А.Л. Кагановича о Мьельникове мимоходом упоминается, что «большое впечатление на художника произвела поездка в Соединённые Штаты Америки, где ему довелось познакомиться с современным искус-

культурного обмена между СССР и США. За два с половиной месяца Верейский и Мьельников дважды пересекли страну с востока на запад и обратно [8]. Во время этой поездки художники посещали музеи и галереи, изучали старое и новое искусство Америки, встречались с художниками, искусствоведами, педагогами, музейными работниками и т.д. Сопровождающим гидом был назначен Александр Леонидович Логофет, представитель Госдепартамента США, а весь маршрут был разработан до мелочей и строго соблюдался [9].

Второй раз Верейский был отправлен в США спустя три года в качестве сопровождающего выставки советской графики, упомянутой выше. Произведения экспонировались с ноября 1963 г. по февраль 1964 г. в пяти городах: Нью-Йорке, Филадельфии, Вашингтоне, Чикаго и Милуоки [4]. Директором выставки был назначен Владимир Кеменов, один из самых влиятельных искусствоведов и культурных руководителей того времени, возглавлявший с 1960 г. сектор современного зарубежного искусства при Институте истории искусств²¹. В качестве его заместителя поехал О.А. Горчаков.

В книге «В Америке» [Верейский О., 1965], Верейский описывает двенадцать из ста двадцати дней этой поездки, часто прерываясь на воспоминания, связанные с первым путешествием. Все события сопровождаются иллюстрациями, фиксирующими жизнь и быт американцев. В зарисовках, рисунках, скетчах Верейский, как и Горяев, акцентирует внимание зрителя (читателя) на белых и темнокожих людях – молодёжи, студентах, рабочих, художниках, бейсболистах и т.д. Здесь есть рассказ об избирательной кампании Джона Кеннеди 1960 г., об убийстве президента 22 ноября 1963 г. в Далласе, о поездке спустя двадцать дней на Арлингтонское кладбище: Верейский вспоминает, где застала их эта весть, как плакали люди вокруг, как скорбела вся нация.

Большую часть книги занимает подробное описание художественной жизни Америки и рассказ о встречах с художниками в разных городах и штатах: с Робертом Гуотми, Беном Столом, Лоиз Додд, Беном Шаном, Рафаэлем и Мозесом Сойерами, Антоном Рефрежье, Джеком Левином, Джоном Баттоном, Эндрю Вайесом, Гердом Ютешером, Ченом Чи, Биллом Смитом, Лорен Мак-Айвер²², Франклином Уоткинсом, который приезжал в СССР в 1958 г., и Авелом де Найтом, который, как сообщает Верейский, тоже побывал в Москве, Ленинграде, в Средней Азии и на Кавказе в 1961 г. [Верейский О., 1965: 87]. Также Верейский

ством, с жизнью и бытом американцев». Однако далее не даются ни цели и подробности поездки, ни даты [Каганович А.Л., 1980: 92].

²¹ Подробнее о личности и деятельности В.С. Кеменова см.: Фофанов С. Гринберг vs. Кеменов. Иррелевантность двух культур // «Искусствознание». 2016. №4. С.164–185.

²² В книге опечатка – Верейский указывает имя художницы Лорен Мак-Айвер (*Loren MacIver*) как Мак-Айрен.

упоминает о знакомстве с Сиднеем Бергеном (*Sidney Bergen*), директором галереи Эй-си-си²³.

Верейский передаёт творческую атмосферу Гринвич-виллиджа начала 1960-х годов, свои впечатления о здании музея Гуггенхайма в Нью-Йорке, о чувствах, испытанных при просмотре «Герники» Пикассо в МоМА, об общении с молодыми художниками-студентами, о некоторых особенностях системы образования в художественных школах, о встречах с русскими эмигрантами («жить в эмиграции – одно из худших наказаний» [Верейский О., 1965: 66]). Верейский рассказывает о встречах с Борисом Шаляпиным (художником-иллюстратором обложек журнала «Тайм» (*"Time"*) и сыном певца Фёдора Шаляпина) и Борисом Арцыбашевым (также художником-иллюстратором журнала «Тайм» и сыном писателя Михаила Арцыбашева).

Сюжеты, на которых Верейский часто акцентирует внимание читателей, – такие же, как у Горяева. Во-первых, это проблемы расизма и дискриминации. В этом контексте Верейский подробно рассказывает о новой экспрессионистской картине Джека Левина «Бирмингем '63», с которой познакомился пока та ещё находилась в мастерской художника. Верейский пишет, что впервые познакомился с творчеством Левина на Американской национальной выставке в Сокольниках в 1959 г. («Добро пожаловать!», 1946), а также постоянно находил работы художника в экспозиции музеев [Верейский О., 1965: 37]. Картина «Бирмингем '63» посвящена событиям, связанным с борьбой темнокожего населения за гражданские права в Бирмингеме (штат Алабама) в апреле 1963 г. под руководством Мартина Лютера Кинга, когда власти города отдали приказ полиции использовать служебных собак против протестующих.

Во-вторых, это продолжение излюбленной темы политически ангажированной искусствоведческой критики о превосходстве реализма над абстракционизмом. Эта линия проходит через пересказ каждого разговора с американскими художниками. Верейский, так же, как и Горяев, предвзято относится к абстракционизму, неоднократно скорбно сообщает читателю о засилье абстрактной живописи в прекрасных американских музеях, а также акцентирует внимание на том, что этот язык непонятен простому американцу. Верейский рассказывает, как в 1960 г. они с Мыльниковым были приглашены на ежегодный приём в МоМА, куда организаторам из вежливости пришлось позвать и «прогрессивных красных» художников (речь идёт об Антоне Рефрежье, братьях Сойерах и др.)²⁴.

В этих воспоминаниях крайне важное место занимает встреча в 1960 г. Верейского и Мыльникова с самым известным (для советского человека) американским художником Рокуэллом Кентом в его доме в О Сейбл Форкс (*Au Sable Forks*).

²³ В книге опечатка – речь идёт о *ACA Galleries*, которая с 1932 г. собирала произведения американских художников. В её коллекции были представлены как абстрактные направления, так и социальный реализм, а также произведения художников-социалистов.

²⁴ «Прогрессивные красные» художники потом поблагодарили и сообщили о том, что много лет вход на это мероприятие для них был закрыт [Верейский О., 1965: 3].

Уже осенью 1960 г. состоялась вторая выставка Кента в Академии художеств в Москве, после которой художник передал в дар Советскому Союзу собрание своих картин [Chunikhin K., 2016]. Верейский пишет, что во время второй поездки в 1963 г. Государственный департамент США ответил им отказом на просьбу о встрече с Кентом [Верейский О., 1965: 48].

Верейский не упоминает имён ни представителей абстрактного экспрессионизма, таких как Джексон Поллок, Аршил Горки, Виллем де Кунинг, работы которых, к слову, были на Американской национальной выставке в Сокольниках в 1959 г., ни молодых представителей поп-арта – Энди Уорхола, Роберта Раушенберга, Джеймса Розенквиста, Джаспера Джонса, Алекса Каца, Роя Лихтенштейна и многих других, хотя Верейский и сообщает читателю о том, что они с Мыльниковым во время двухмесячной поездки посещали по несколько музеев, галерей или мастерских в день.

Единственная абстрактная работа, которую описывает Верейский, – объёмная картина-рельеф знаменитой американской художницы Ли Бонтеку (*Lee Bontecou*), которую он увидел на филадельфийской выставке: «проволочный каркас, состоящий из множества секций, был обшит кусками несвежего холста <...> середина сооружения выдавалась вперёд на добрый метр и имела круглое отверстие». И далее Верейский вопрошает: «Наверное, нелегко смастерить такую штуку, но какое это имеет отношение к искусству?». Подобные картины художник неоднократно называет «изобразительным аттракционом» и высказывает мнение, что «абстрактное искусство поддерживается критикой и не принимается народом» [Верейский О., 1965: 93].

В 1964 г. в ГМИИ им. А.С. Пушкина была показана выставка американских рисунков Верейского из коллекции автора. Зрители писали в книге отзывов: «Америка без прикрас и без предубеждённости», «...нашли выставку современной и необходимой», «художник Верейский невероятно точно и верно понимает и передаёт атмосферу американских городов и характер американцев (пишет студент из Англии, проживший в Америке год)» [10] и т.д.

АЛЕКСЕЙ ШМАРИНОВ, 1964 г.

А.Д. Шмаринов оказался в США в 1964 г. в составе делегации Комитета международных организаций СССР²⁵. В 1965 г. он принял участие в создании книги об Америке, в которой говорится, что делегация была гостями Ассоциации мо-

²⁵ Алексей Дементьевич Шмаринов (род. 1933), советский график и живописец. К моменту поездки – член Союза художников СССР (с 1959 г.), член Союза журналистов СССР (с 1962 г.). К слову, его отец Дементий Алексеевич Шмаринов – советский график, профессор, академик АХ СССР (с 1953 г.) – совершил поездку в США годом ранее – в ноябре – декабре 1963 г. [Алексей Шмаринов 2017: 14].

лодых христиан США (YMCA)²⁶ [Мелентьев Ю., Червяков В., Шмаринов А., 1965]. Рассказ ведётся от коллективного «мы», поэтому носит иной оттенок, нежели воспоминания Горяева или Верейского. В составе этой делегации США посетили переводчица Рита Каленковская, шахтёр из Донбасса Сергей Воротников, доярка из подмосковного колхоза Люба Сысоева, капитан рыболовецкого судна Анатолий Мердов, президент крупнейшего молодёжного издательства Юрий Меленьев, редактор утренней молодёжной газеты в Целинограде Владимир Червяков, художник Алексей Шмаринов и другие – всего 25 человек. Авторы в жанре критического репортажа (как и большинство подобных книг) рассказывают о своих впечатлениях от путешествия по Америке: в частности, о клубах (в том числе о клубе по обмену жёнами и плейбой-клубах), о встречах с разными людьми (музыкантом Джеком Прессом, писателем Митчелом Уилсоном, популярным в СССР в те годы и много раз бывавшим в Москве, бизнесменом Сайрусом Итоном, который в 1960 г. был удостоен Ленинской премии «За укрепление мира между народами», величайшим джазовым музыкантом Дюком Эллингтоном).

Авторы делятся своими выдержанными в рамках советской идеологии мнениями о религиозных организациях, партийных выборах, о понятиях американской свободы и демократии, о критике работы Корпуса мира, о минусах американского школьного образования, об антикоммунистической пропаганде, а также о проблемах американских учебников русского языка. Авторы подробно рассказывают о посещении Метрополитен-музея (*The Metropolitan Museum of Art*), о работах Эль Греко²⁷ и методе Джексона Поллока²⁸; конечно же, выходят на проблемы абстракционистов²⁹, рассуждают о «замечательной реалистической американской школе», называя в первую очередь имена Роквелла Кента, а также «Уайеса, Уайта, Рефрежье, братьев Сойеров, Хоппера и многих других» [Мелентьев Ю., Червяков В., Шмаринов А., 1965: 17]. При этом Шмаринов критикует натурализм: «К сожалению, натурализм пока ещё самое доступное направление в искусстве, если простое ремесленничество вообще можно назвать искусством. Человек, далёкий от понимания живописи, ищет в любой картине прежде всего

²⁶ Именно издательство под эгидой Ассоциации молодых христиан – *YMCA-Press* – напечатало впервые произведения Александра Солженицына в США.

²⁷ Авторы пишут: «Просматривая работы Эль Греко, лишний раз убеждаешься, сколь важно художнику найти себя, найти свой неповторимый язык» [Мелентьев Ю., Червяков В., Шмаринов А., 1965: 15].

²⁸ Авторы едко замечают, что единственная трудность, стоящая перед художником, – это покрытие краской больших площадей [Мелентьев Ю., Червяков В., Шмаринов А., 1965: 16].

²⁹ «Разбирая с этих позиций работы абстракционистов, их можно разделить на три категории: работы, в которых решаются технические задачи – поиск формы, цветовой, фактурной, ритмической красоты; работы художников, сознательно разрушающих законы гармонии, и работы нехудожников, опусам которых очень бы не повредил эпиграф: «Что могут сказать о тебе другие, если ты сам о себе ничего сказать не можешь?» – разумеется, за подписью Козьмы Пруткова». [Мелентьев Ю., Червяков В., Шмаринов А., 1965: 16].

знакомые предметы, знакомые, объяснимые словами ситуации, и, чем больше находит и того и другого, тем, по его мнению, такое произведение лучше...» [Мелентьев Ю., Червяков В., Шмаринов А., 1965: 72]. Авторы подробно описывают увиденное американское искусство XVIII–XIX веков: Копли, Уэста, Стюарта, художников «школы реки Гудзон», работы Уинслоу Хомера, Томаса Икинса, сравнивают их с передвижниками, рассказывают о портретах и пейзажах Джеймса Уистлера (чья акварель есть в Эрмитаже, отмечают авторы), работах Мэри Кэссет. Имя Рокуэлла Кента не упоминается.

Помимо авторского текста и фотографий книга наполнена иллюстрациями Алексея Шмаринова: это небоскрёбы в дождливый день, скетчи из музея, зарисовки Сиракуз (*Syracuse*) и Кливленда, быстрые наброски людей, кладбище автомобилей на фоне возвышающихся высоток, дорожные развязки, автострады и рекламные щиты, Ниагарский водопад, съезды и публичные выступления, памятник Аврааму Линкольну в Вашингтоне, центральный офис компании «Форд», международная выставка в Нью-Йорке, виды Даунтауна Нью-Йорка с реки, а также рисунок, где изображены две монахини, идущие под рекламой "*Monawk Vodka, only \$2.27*".

АМЕРИКАНСКАЯ КРИТИКА

Самим американцам рисунки Ореста Верейского, Виталия Горяева, Алексея Шмаринова, а также работы Таира Салахова³⁰ и скульптора Георгия Тоидзе не понравились. Вернее – они не понравились корреспонденту «Нью-Йорк таймс» Кристоферу С. Рену³¹.

В 1973 г. газета сообщила об открытии в Доме дружбы в Москве выставки работ пяти советских художников, которые в разные годы посетили США. Выставка «В Америке» открылась в честь сорокалетия установления советско-американских дипломатических отношений.

В «Нью-Йорк таймс» сообщалось, что «в Доме дружбы был представлен подавленный, почти угрюмый сложный портрет американской жизни... <...> ...видение пустого, даже отчуждённого общества... <...> некоторые работы демонстрируют советскую озабоченность некоторыми материальными аспектами американской жизни – магистрали, небоскрёбы, автомобили и билборды» [11]. Также журналист указывал на то, что в работах художники избежали классических стереотипов, которые так часто используются в карикатурах на Америку. Рисунки Гарлема не подчёркивают ни бедность, ни расовое неравенство. Однако мрачное настроение работ контрастирует с героическими темами, через ко-

³⁰ Таир Салахов посетил США в 1965 г. На тот момент ему было уже присвоено звание заслуженного деятеля искусств Азербайджанской ССР, звание народного художника Азербайджанской ССР, а в 1963 г. он был избран членом правления Союза художников СССР. После поездки Салахов создал серию работ «По Америке».

³¹ Кристофер С. Рен работал корреспондентом в Москве с 1973 по 1977 год.

торые Советский Союз обычно предпочитает видеть себя. «Этот тонкий момент мог ускользнуть от американских зрителей, но не от советских», – отмечал Кристофер С. Рен. Он подчеркнул, что лучше всех фактуру американской жизни передал Верейский, «вероятно, самый выдающийся из них». Журналист обижено заключает: «Общее впечатление от выставки таково, что Америка может быть страной, любопытной для посещения, но не для жизни». Он приводит услышанные слова одного из зрителей: «Нет ни одного радостного лица. Я не могу поверить, что жизнь там настолько скучная» [11].

Но 1973 год – это уже другая эпоха и другой контекст: это взгляд на события десятилетней давности. В Советском Союзе закончилась «оттепель», началась эпоха «застоя», идёт седьмой год правления Л.И. Брежнева, а в США – последние годы президентства Р. Никсона. К этому времени отношения между США и СССР вышли на принципиально новый уровень.

ИСТОЧНИКИ

[1] *Clifton D.* 1955. Soviet Makes Bid to Western Art // *The New York Times*. 11 Aug. P. 14.

[2] Semicentennial of Statehood // *Oklahoma Historical Society*. Available at: <http://www.okhistory.org/publications/enc/entry.php?entry=SE010> (accessed 01.09.2019).

[3] *Ferris S.D.* Essays on Rockwell Kent. Available at: <http://scottrferris.com/Essays/bestowal.html> (accessed 01.09.2019).

[4] Открытие советской выставки в США. 1964 // *Правда*. 18 января.

[5] Выставка рисунков и акварелей, выполненных во время поездки в США в мае – июне 1958 года: каталог. 1959. (Сост. Р.А. Глуховская). Москва, 39 с.

[6] *Горяев В.* 1962. Американцы у себя дома // *Огонёк*. №15. С.16–17.

[7] *Софронов А.* 1964. Николай Погодин в Америке // *Огонёк*. №39. С.12.

[8] *Верейский О.* 1961. От побережья к побережью // *Огонёк*. №15. С.16.

[9] *Верейский О.* 1961. Горы и человек... // *Огонёк*. №5. С.16.

[10] ОР ГМИИ. Ф. 5. Оп. III. Ед. хр. 324. Л.3, л.2, л.5.

[11] *Wren C.S.* 1973. Five Soviet Artists Paint Bleak Scene of Life Here // *The New York Times*. 20 Nov. P. 32.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Аджубей А.И. 1956. Серебряная кошка, или Путешествие по Америке. Москва: Молодая гвардия, 128 с.

Алексей Шмаринов. 2017. (Сост. А.Д. Шмаринов). Москва: СканРус, 311 с.

Балтер П. 1939. Павильон СССР на Международной выставке в Нью-Йорке // *Архитектура СССР*. №6. С. 33–39.

Верейский О. 1965. В Америке / Рисунки и текст Ореста Верейского. Москва: Советский художник, 100 с.

Герценберг В.Р. 1970. Яков Дорофеевич Ромас. Москва: Советский художник, 223 с.

Дэвид-Фокс М. 2015. Витрины великого эксперимента: культурная дипломатия Советского Союза и его западные гости, 1921–1941 годы. Москва: Новое литературное обозрение, 561 с.

Евтушенко Е.А. 1990. Политика – привилегия всех. Москва: Изд-во Агентства печати «Новости», 621 с.

Жданова Л.И. 2016. Дж. Стейнбек и советские писатели-шестидесятники: встреча в редакции журнала «Юность» (1963) // Вестник Московского государственного областного университета. №1. С. 112–118.

Иванян Э.А. 2007. Когда говорят музы: история российско-американских культурных связей. Москва: Международные отношения, 429 с.

Каганович А.Л. 1980. Андрей Андреевич Мыльников. Ленинград: Художник РСФСР, 281 с.

Курилла И. 2018. Заклятые друзья. История мнений, фантазий, контактов, взаимо(не)понимания России и США. Москва: Новое литературное обозрение, 416 с.

Курляндцева А.С. 2019. Павел Корин в Нью-Йорке. Из истории советско-американского выставочного обмена // Искусствознание. №2. С. 206–229.

Мелентьев Ю., Червяков В., Шмаринов А. 1965. Вежливость и родительный падеж. Москва: Молодая гвардия, 143 с.

Рындин В.Ф. 1966. Художник и театр. Москва: [б.и.], 245 с.

Энциклопедия российско-американских отношений XVIII–XX вв. 2001. (Авт. и сост. Э.А. Иванян). Москва: Международные отношения, 292 с.

REFERENCES

Adzhubej A.I. 1956. Serebryanaya kosha, ili Puteshestvie po Amerike [Silver cat, or Travel in America]. Moskva: Molodaya gvardiya, 128 s.

Aleksej Shmarinov. 2017. (Sost. A.D. Shmarinov). Moskva: SkanRus, 311 s.

Balter P. 1939. Pavil'on SSSR na Mezhdunarodnoj vy'stavke v N'yu-Jorke [The USSR pavilion at the International Exhibition in New York] // Arxitektura SSSR. №6. S. 33-39.

Chunikhin K. 2016. The Representation of American Visual Art in the USSR during the Cold War (1950s to the late 1960s). PhD dissertation. Jacobs Univ., Bremen.

David-Fox M. 2014. Showcasing the Great Experiment: Cultural Diplomacy and Western Visitors to the Soviet Union. N.Y.: Oxford University Press, 416 p.

Энциклопедия российско-американских отношений XVIII–XX века [Encyclopedia of Russian-American Relations of the 18th–20th centuries]. 2001 (Авт. и сост. Э.А. Иванян). Москва: Mezhdunarodnie otnosheniya, 292 s.

Evtushenko E.A. 1990. Politika – privilegiya vsekh [Politics is the privilege of all]. Moskva: Izd-vo Agentstva pechati "Novosti", 621 s.

Gercenberg V.R. 1970. Yakov Dorofeevich Romas. Moskva: Sovetskij xudozhnik, 223 s.

Ivanyan E`A. 2007. Kogda govoryat muzy`: istoriya rossijsko-amerikanskix kul`turny`x svyazej [When the Muses Talk: The History of Russian-American Cultural Relations]. Moskva: Mezhdunarodnie otnosheniya, 429 s.

Kaganovich A.L. 1980. Andrej Andreevich My`l`nikov [Andrey Andreevich Mylnikov]. Leningrad: Xudozhnik RSFSR, 281 s.

Kurilla I. 2018. Zaklyaty`e druz`ya. Istoriya mnenij, fantazij, kontaktov, vzaimo(ne)ponimaniya Rossii i SShA [Sworn Friends. The history of opinions, fantasies, contacts, mutual (non) understanding of Russia and the United States]. Moskva: Novoe literaturnoe obozrenie, 416 s.

Kurlyandceva A.S. 2019. Pavel Korin v N`yu-Jorke. Iz istorii sovetsko-amerikanskogo vy`stavochnogo obmena [Pavel Korin in New York. From the History of Soviet-American Exhibition Exchange] // *Iskusstvoznanie*. №2. S. 206-229.

Melent`ev Yu., Chervyakov V., Shmarinov A. 1965. Vezhlivost` i roditel`ny`j padezh [Politeness and Genitive]. Moskva: Molodaya gvardiya, 143 s.

Ry`ndin V.F. 1966. Xudozhnik i teatr [Artist and theater]. Moskva: [b.i.], 245 s.

Verejskij O. 1965. V Amerike. Risunki i tekst Oresta Verejskogo [In America. Drawings and text by Orest Vereisky]. Moskva: Sovetskij xudozhnik, 100 s.

Zhdanova L.I. 2016. Dzh. Stejnbejk i sovetskie pisateli-shestidesyatniki: vstrecha v redakcii zhurnala "Yunost`" (1963) [J. Steinbeck and Soviet writers of 1960s: meeting at the editorial office of the journal "Yunost" (1963)] // *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta*. №1. S. 112-118.

Информация об авторе / Information about the author

КУРЛЯНДЦЕВА Анастасия Сергеевна, научный сотрудник отдела новейших течений Государственной Третьяковской галереи, Российская Федерация, 119049, Москва, ул. Крымский Вал, д. 10; аспирант Аспирантской школы по искусству и дизайну НИУ ВШЭ, Российская Федерация, 115054, Москва, ул. Малая Пионерская, д. 12.

KURLYANDTSEVA Anastasia S., Research Fellow, State Tretyakov Gallery, Department of the Contemporary Art, 10, Krymsky Val St., Moscow, 119049, Russian Federation; Post-graduate Student, Higher School of Economics, Doctoral School of Arts and Design, 12, Malaya Pionerskaya St., Moscow, 115054, Russian Federation.